

**Absolutorium za rok 2012: Hospodářský a sociální výbor**

**1. Rozhodnutí Evropského parlamentu ze dne 3. dubna 2014 o udělení absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2012, oddíl VI – Evropský hospodářský a sociální výbor (COM(2013)0570 – C7-0278/2013 – 2013/2201(DEC))**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2012<sup>1</sup>,
  - s ohledem na konsolidovanou roční účetní závěrku Evropské unie za rozpočtový rok 2012 (COM(2013)0570 – C7-0278/2013)<sup>2</sup>,
  - s ohledem na výroční zprávu Účetního dvora o plnění rozpočtu na rozpočtový rok 2012, spolu s odpověďmi kontrolovaných orgánů<sup>3</sup>,
  - s ohledem na prohlášení<sup>4</sup> o věrohodnosti účtů a legalitě a správnosti uskutečněných operací na rozpočtový rok 2012 předkládané Účetním dvorem podle článku 287 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na čl. 314 odst. 10 a na články 317, 318 a 319 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství<sup>5</sup>, a zejména na články 50, 86, 145, 146 a 147 tohoto nařízení,
  - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002<sup>6</sup>, a zejména na články 164, 165 a 166 tohoto nařízení,
  - s ohledem na článek 77 a přílohu VI jednacího řádu,
  - s ohledem na zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu (A7-0218/2014),
1. uděluje absolutorium generálnímu tajemníkovi Evropského hospodářského a sociálního výboru za plnění rozpočtu Evropského hospodářského a sociálního výboru na rozpočtový rok 2012;
  2. předkládá své připomínky v níže uvedeném usnesení;

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 56, 29.2.2012.

<sup>2</sup> Úř. věst. C 334, 15.11.2013, s. 1.

<sup>3</sup> Úř. věst. C 331, 14.11.2013, s. 1.

<sup>4</sup> Úř. věst. C 334, 15.11.2013, s. 122.

<sup>5</sup> Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>6</sup> Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

3. pověřuje svého předsedu, aby předal toto rozhodnutí a usnesení, které je jeho nedílnou součástí, Radě, Komisi, Soudnímu dvoru Evropské unie, Účetnímu dvoru, evropskému veřejnému ochránci práv a evropskému inspektorovi ochrany údajů a aby zajistil jeho zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie* (řada L).

**2. Usnesení Evropského parlamentu ze dne 3. dubna 2014 obsahujícího připomínky, které je nedílnou součástí rozhodnutí o udělení absolutoria za plnění souhrnného rozpočtu Evropské unie na rozpočtový rok 2012, oddíl VI – Evropský hospodářský a sociální výbor (COM(2013)0570 – C7-0278/2013 – 2013/2201(DEC))**

*Evropský parlament,*

- s ohledem na souhrnný rozpočet Evropské unie na rozpočtový rok 2012<sup>1</sup>,
  - s ohledem na konsolidovanou roční účetní závěrku Evropské unie za rozpočtový rok 2012 (COM(2013)0570 – C7-0278/2013)<sup>2</sup>,
  - s ohledem na výroční zprávu Účetního dvora o plnění rozpočtu na rozpočtový rok 2012, spolu s odpověďmi kontrolovaných orgánů<sup>3</sup>,
  - s ohledem na prohlášení<sup>4</sup> o věrohodnosti účtů a legalitě a správnosti uskutečněných operací na rozpočtový rok 2012 předkládané Účetním dvorem podle článku 287 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na čl. 314 odst. 10 a na články 317, 318 a 319 Smlouvy o fungování Evropské unie,
  - s ohledem na nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ze dne 25. června 2002, kterým se stanoví finanční nařízení o souhrnném rozpočtu Evropských společenství<sup>5</sup>, a zejména na články 50, 86, 145, 146 a 147 tohoto nařízení,
  - s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) č. 966/2012 ze dne 25. října 2012, kterým se stanoví finanční pravidla o souhrnném rozpočtu Unie a kterým se zrušuje nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002<sup>6</sup>, a zejména na články 164, 165 a 166 tohoto nařízení,
  - s ohledem na svá předchozí usnesení a rozhodnutí o absolutoriu,
  - s ohledem na článek 77 a přílohu VI jednacího řádu,
  - s ohledem na zprávu Výboru pro rozpočtovou kontrolu (A7-0218/2014),
1. vítá skutečnost, že Účetní dvůr na základě svého auditu dospěl k závěru, že platby za rok končící 31. prosincem 2012 v oblasti správních a jiných výdajů orgánů a institucí nebyly ve svém celku ve významném rozsahu zatíženy chybami;
  2. s uspokojením konstatuje, že Účetní dvůr ve své výroční zprávě za rok 2012 uvedl, že v Evropském hospodářském a sociálním výboru (EHSV) nebyly shledány žádné

---

<sup>1</sup> Úř. věst. L 56, 29.2.2012.

<sup>2</sup> Úř. věst. C 334, 15.11.2013, s. 1.

<sup>3</sup> Úř. věst. C 331, 14.11.2013, s. 1.

<sup>4</sup> Úř. věst. C 334, 15.11.2013, s. 122.

<sup>5</sup> Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1.

<sup>6</sup> Úř. věst. L 298, 26.10.2012, s. 1.

významné nedostatky v kontrolovaných okruzích týkajících se lidských zdrojů a zadávání veřejných zakázek;

3. konstatuje, že v roce 2012 dosahoval rozpočet EHSV částky 128 816 588 EUR (v roce 2011 to bylo 128 600 000 EUR) s mírou plnění 96,8 %; zdůrazňuje, že rozpočet EHSV je čistě administrativní, přičemž se významný objem využívá na výdaje týkající se osob pracujících v této instituci a zbývající částka je určena na budovy, nábytek, zařízení a různé provozní výdaje;
4. konstatuje, že míra plnění rozpočtu 96,8 % v roce 2012 je vyšší než 95,4 % v roce 2011, ale stále nižší než 98 % v roce 2010; vyzývá EHSV, aby zajistil ještě lepší míry plnění rozpočtu v následujících obdobích;
5. bere na vědomí zvýšení o 0,2 % v rozpočtu na rok 2012 ve srovnání s předchozím ročním rozpočtem; podporuje úsilí EHSV omezit rozpočty na nadcházející roky, a zajistit tak paušální zvýšení;
6. bere na vědomí návazné připomínky k usnesení Parlamentu o udělení absolutoria za rok 2011, které jsou připojeny k výroční zprávě o činnosti EHSV; rád by byl informován o opatřeních, která EHSV přijal v rozpočtovém roce, za něž je udělováno absolutorium, za účelem získání podrobného přehledu o výdajích, a o výsledcích těchto opatření;
7. bere na vědomí rozhodnutí Rady ze září 2013, pokud jde o výši příspěvků členů EHSV, a s uspokojením konstatuje, že EHSV zavedl nová pravidla týkající se úhrady cestovních nákladů svých členů podle skutečných nákladů, jak doporučil Parlament;
8. s uspokojením konstatuje, že rozhodnutí o zveřejnění prohlášení o finančních zájmech členů EHSV bylo v roce 2012 uplatněno;
9. bere na vědomí spolupráci mezi členy EHSV a Výborem EP pro rozpočtovou kontrolu, zejména v souvislosti s udělováním absolutoria;
10. bere na vědomí předložené informace o používání energie z obnovitelných zdrojů; s uspokojením konstatuje, že veškerá elektrická energie, již EHSV spotřebovává, pochází z obnovitelných zdrojů;
11. je potěšen výsledky, jichž bylo dosaženo v oblasti překladu v návaznosti na obnovenou dohodu o spolupráci mezi EHSV a Výborem regionů; s uspokojením shledává, že v roce 2012 poklesl zhruba o 1 % objem externích překladů ve srovnání s rokem 2011; je přesvědčen o tom, že tyto číselné údaje jsou dokladem toho, že je stále možné dále zvyšovat efektivitu;
12. je naprosto přesvědčen o tom, že by mělo být přijato několik opatření na hospodárnější využívání lidských zdrojů v rámci společných útvarů a překladatelských oddělení; shledává, že pokračující kontakty mezi Evropským hospodářským a sociálním výborem, Výborem regionů a Parlamentem v této věci jsou přínosné pro racionalizaci zdrojů;
13. žádá EHSV, aby i nadále monitoroval organizační strukturu zaměstnanců s cílem zajistit, aby organizační rozmístění pracovních míst bylo maximálně účelné a přispívalo k tomu, aby byl přidělený rozpočet lépe vynakládán;

14. očekává, že EHSV při přípravě jednání o nové dohodě o administrativní spolupráci s Výborem regionů vytvoří pravidelnější kontroly rozpočtových úspor, které vyplývají z uplatňování této dohody, jak bylo uvedeno v loňských doporučeních; požaduje podrobné informace o výsledcích této spolupráce a o přesném objemu rozpočtových úspor, které z ní vyllynou;
15. očekává, že nová dohoda o administrativní spolupráci s Výborem regionů povede také k posílení spolupráce při řízení společných služeb;
16. konstatuje, že přezkum spolupráce EHSV a Výboru regionů v polovině období je cenným nástrojem k posouzení přínosu spolupráce a k budoucímu plánování lepších řešení;
17. považuje pořádání videokonferencí za velmi užitečný mechanismus k dosažení rozpočtových úspor a zároveň větší efektivity tím, že se mohou členové z různých míst účastnit stejné konference; rád by byl informován o pokroku v rámci EHSV v souvislosti s využíváním stávajících nástrojů;
18. rád by byl informován o rozpočtovém dopadu pořádání videokonferencí, a to i z hlediska úspor výdajů na služební cesty;
19. bere na vědomí vývoj, k němuž došlo v EHSV za účelem vlastního hodnocení jeho činnosti za pomoci Evropského institutu veřejné správy;
20. vítá projekt, jehož cílem je modernizace správy dokumentů v EHSV;
21. považuje za pozitivní snížení nevyužití částky na požadované tlumočnické služby, a to z 8,9 % v roce 2011 na 7,6 % v roce 2012; bere na vědomí opatření, která byla podniknuta za účelem jejího snížení; zdůrazňuje však, že tato míra nevyužitých služeb je stále vysoká, a požaduje další snížení nákladů na tlumočení;
22. vyzývá EHSV, aby spolupracoval s ostatními orgány na unifikaci metodiky pro uvádění nákladů na překlad v zájmu jejich snazší analýzy a srovnání;
23. bere na vědomí modernizaci infrastruktury IT; požaduje podrobnější informace o zlepšení, jež by měla být součástí výroční zprávy o činnosti;
24. vyzývá Účetní dvůr, aby do své příští výroční zprávy zahrnul přehled opatření, která EHSV přijal a která navazují na doporučení Parlamentu uvedená v tomto usnesení.